

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 1 juli 2010 in het paritair comité voor de vrije beroepen (PC 336) betreffende het Sociaal akkoord 2010, luik vorming

Artikel 1

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers die onder de bevoegdheid vallen van het paritair comité voor de vrije beroepen.

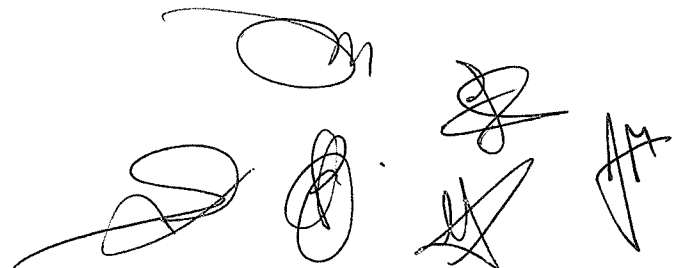
Artikel 2

In het kader van de doelstelling om de inspanningen inzake vorming, meer bepaald de participatiegraad met jaarlijks 5% te verhogen voor 2009 - 2010, verbinden partijen zich ertoe om de oprichting van een vormingsfonds te onderzoeken met de bedoeling om tot besluiten te komen in het kader van volgende sectoronderhandelingen.

Rekening gehouden met het feit dat het sectoroverleg van het PC336 pas recent is opgestart, beschouwen de sociale partners dit als een voldoende inspanning op sectorniveau inzake vorming voor de periode 2009-2010.

Artikel 3

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor de duurtijd van 1 januari 2010 tot 31 december 2010.



y

**Convention collective de travail conclue le 1 juillet 2010 au sein de la
Commission Paritaire des professions libérales (CP 336) concernant l'accord
social 2010, volet formation**

Article 1

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs ressortissant à la Commission paritaire des professions libérales.

Article 2

Dans le cadre de l'objectif visant à augmenter les efforts de formation et plus particulièrement le taux de participation annuellement de 5% pour 2009-2010, les parties s'engagent à examiner la création d'un fonds de formation afin de parvenir à des conclusions dans le cadre des prochaines négociations sectorielles.

Compte tenu du démarrage récent de la concertation sectorielle au sein de la CP 336, les interlocuteurs sociaux jugent qu'il s'agit en l'occurrence d'un effort sectoriel suffisant en matière de formation pour la période 2009-2010.

Article 3

La présente convention collective de travail produit ses effets le 1er janvier 2010 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2010

The bottom of the page features several handwritten signatures and initials in black ink. There are approximately seven distinct marks, including a large circular signature on the left, a long horizontal signature below it, and several smaller, more complex signatures and initials to the right.